

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ  
ΕΛΛΗΝΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

**ΕΞΕΤΑΣΗ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΥΠΟΨΗΦΙΩΝ ΣΤΗ ΓΑΛΛΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ**

20 Σεπτεμβρίου 2013

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΥΠΟΨΗΦΙΟΥΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΥΠΟΨΗΦΙΕΣ**

1. Να απαντήσετε σε όλα τα ερωτήματα στο τετράδιό σας, ακολουθώντας την αρίθμηση των θεμάτων, ως εξής:
  - A1. 1. ...  
2. ...
  - A2. Να γράψετε μόνο τον αριθμό του ερωτήματος και το γράμμα που αντιστοιχεί στη σωστή απάντηση, π.χ.  
5. – A  
6. ...
  - B1. Να γράψετε μόνο τον αριθμό του ερωτήματος και τη ζητούμενη λέξη.  
10. ...  
11. ...
  - B2. Να γράψετε μόνο τον αριθμό του ερωτήματος και τη σωστή πρόθεση.  
15. ...  
16. ...
  - B3. Να γράψετε μόνο τον αριθμό του ερωτήματος και το γράμμα που αντιστοιχεί στη σωστή απάντηση, π.χ.  
20. – A  
21. ...
- Γ. Να αναπτύξετε το ζητούμενο θέμα στο τετράδιό σας, χωρίς να αντιγράψετε την οδηγία-εκφώνηση.
2. Να χρησιμοποιήσετε μόνο μπλε ή μαύρο στυλό διαρκείας και μόνο ανεξίτηλης μελάνης.

**Καλή επιτυχία!**

Διάρκεια εξέτασης: τρεις (3) ώρες

Έναρξη χρόνου εξέτασης: αμέσως μετά τη διανομή των θεμάτων

Δυνατότητα αποχώρησης: 17:00

## ΚΕΙΜΕΝΟ

Lisez le document et répondez aux questions des activités A1 et A2.

Des élèves d'un lycée professionnel de Menton ont été refusés hier pour cause de tenues non réglementaires. Justifié ou excessif ? Il existe à ce jour en France autant de règlements intérieurs que d'établissements scolaires.

Les vacances d'été auraient-elles joué les prolongations au lycée professionnel Paul-Valéry de Menton ? C'est ce que rapporte le proviseur de l'établissement qui fait parler de lui depuis hier, après avoir refusé l'entrée à des élèves pour cause de tenues inadaptées : paréos, tongs...

Si la problématique des tenues revêt un caractère particulier dans les établissements professionnels, elle est également régulièrement à l'ordre du jour dans les lycées généraux et technologiques.

Les incidents liés au non-respect des tenues « décentes » exigées dans les règlements intérieurs sont-ils plus fréquents ? Ces règlements se font-ils plus tatillons sur le sujet ?

« Depuis le XIX<sup>e</sup> siècle, les règlements intérieurs traitent de la question des tenues, explique Philippe Tournier, secrétaire général du syndicat des personnels de direction, le SNPDEN. Ce sont les normes d'appréciation qui évoluent », poursuit-il, évoquant le pantalon autorisé pour les filles dans les années 1970. « Aujourd'hui, dès qu'il fait beau et chaud, les tenues sont plus que légères. Il est bon de rappeler que les vêtements doivent être appropriés aux circonstances », résume Philippe Tournier, rappelant le rôle éducatif de l'école sur le sujet. Éducation à laquelle les jeunes Anglais, tenus à l'uniforme, ne sont pas soumis. « Ils n'ont donc pas vraiment la notion de ce qu'est une tenue appropriée, ce que l'on peut vérifier lorsqu'ils retirent l'uniforme... »

À ce jour, il existe autant de règlements intérieurs (plus de 8 000) que d'établissements. Ceux-ci sont soumis à un contrôle de légalité par les services rectoraux. « Tous les ans, nous avons droit à une polémique sur le sujet, mais la plupart des élèves adoptent une tenue convenable », conclut Philippe Tournier.

« L'adolescent est par nature rebelle », commente avec philosophie Antoine Tregots, délégué national à l'UNSA et professeur d'histoire-géographie dans un lycée près de Montargis. « Il revient aux éducateurs d'encadrer, avec une marge d'appréciation évidente ».



D'après <[www.lefigaro.fr](http://www.lefigaro.fr)>

## A. ΚΑΤΑΝΟΗΣΗ ΓΡΑΠΤΟΥ ΛΟΓΟΥ

**A1. Formulez, pour chacune des questions, une réponse courte (jusqu'à 20 mots environ).**

**(15 points)**

1. Quel est le sujet principal du document ? (3 points)
2. Quel public ce document peut-il intéresser ? (4 points)
3. Dans quel but ce document a-t-il été rédigé ? (4 points)
4. Donnez un titre au document. (4 points)

**A2. Pour chaque item, choisissez A, B ou C.**

**(5 x 3 points = 15 points)**

5. Il y a actuellement en France
  - A. des établissements scolaires qui n'ont pas de règlements intérieurs.
  - B. des règlements intérieurs qui diffèrent d'un établissement à l'autre.
  - C. un règlement intérieur national, qui n'est pas pour autant respecté dans tous les établissements scolaires.
6. La problématique des tenues
  - A. ne concerne que les lycées professionnels.
  - B. ne concerne pas que les lycées professionnels.
  - C. concerne plus les lycées généraux et technologiques que les lycées professionnels.
7. La question des tenues à l'école se pose dans la communauté éducative
  - A. depuis les années 1970.
  - B. depuis que les règlements intérieurs existent.
  - C. depuis très longtemps.
8. Philippe Tournier soutient que
  - A. l'école doit apprendre aux élèves à adapter la tenue à la situation.
  - B. les filles ne doivent pas porter des pantalons à l'école.
  - C. les élèves anglais ne portent jamais de vêtements inappropriés.
9. Selon Antoine Tresgots,
  - A. il n'est pas normal que les ados portent des vêtements inappropriés.
  - B. les enseignants doivent être sévères au sujet de la tenue non réglementaire.
  - C. les incidents liés aux tenues inappropriées à l'école ne devraient pas tous être jugés de façon identique.

## Β. ΓΛΩΣΣΙΚΗ ΕΠΙΓΝΩΣΗ

**B1. Compléter par des mots de la même famille que les mots de la liste, comme dans l'exemple. Attention : il y a deux mots en trop.**

(5 x 2 points = 10 points)

peine	souci	heure	éviter	prévenir	différence	biologie	loin
-------	-------	-------	--------	----------	------------	----------	------

**Exemple :** Selon des chercheurs britanniques, la difficulté qu'éprouve l'organisme à s'adapter au décalage horaire (ou jet-lag) serait due à une protéine appelée SIK1.

10.	Celle-ci empêcherait une bonne adaptation de notre horloge _____ aux changements de fuseaux horaires.
11.	Quoi de plus _____ quand vous rentrez d'un long voyage que de mettre plusieurs jours à vous réhabituer à l'heure locale ?
12.	Aussi gênant qu'il soit, le jet-lag ou syndrome du décalage horaire n'est pas facilement _____.
13.	Pourtant, grâce à une nouvelle étude, il pourrait un jour devenir un _____ souvenir.
14.	Selon une étude de chercheurs de l'Université d'Oxford, tout s'expliquerait par l'action de la protéine SIK1, qui freine nos capacités d'adaptation aux _____ fuseaux horaires.

D'après <[www.maxisciences.com](http://www.maxisciences.com)>

**B2. Complétez par la préposition convenable. Attention : un seul mot par espace blanc.**

(5 x 2 points = 10 points)

### Un Français réalise le rêve de ses enfants en envoyant leurs jouets dans l'espace

15.	Pour faire plaisir _____ ses enfants, Nicolas L. s'est lancé dans un projet incroyable.
16.	Il lui a fallu quatre mois pour le mettre _____ place.
17.	_____ décembre dernier, ses enfants lui ont proposé d'envoyer des jouets dans l'espace.
18.	Sans même mesurer dans quoi il s'engageait, ce père soucieux _____ rendre heureux ses enfants leur avait dit oui.
19.	Afin de ne pas décevoir ses enfants, il s'est donc mis _____ travailler d'arrache-pied pour réaliser leur rêve sans compter le travail immense qui l'attendait.

D'après <[www.gentside.com](http://www.gentside.com)>

**B3. Mettez les phrases dans le bon ordre afin de reconstituer le texte. L'ordre des lettres représente l'ordre des phrases dans le texte.**

(5 x 2 points = 10 points)

**Australie : il passe ses vacances sur une île déserte à cause d'un alligator géant**

		A	B	C	D	E	
	Un amateur de kayak s'est retrouvé pris au piège sur une île déserte située près de l'Australie pendant deux semaines.	X					
20.	l'homme s'est vite aperçu qu'un compagnon de route un peu particulier guettait ses préparatifs.						
21.	Connu sous le nom de Ryan, le vacancier s'était rendu sur l'îlot pour remonter les quatre kilomètres						
22.	Interrogé par la chaîne de télévision ABC, Don Macleod – qui a secouru l'imprudent samedi dernier – explique :						
23.	En cause : un alligator de six mètres qui comptait bien faire de lui son déjeuner.						
24.	qui le séparaient de la côte nord-ouest de l'Australie en kayak, explique l'AFP. Seulement, une fois arrivé,						
	« Il m'a dit qu'à chaque fois qu'il s'avancait vers l'eau, le reptile commençait à le traquer. Donc il est resté sur la terre ferme, même s'il n'avait pas beaucoup de réserves d'eau et de nourriture. »						X

D'après <[www.gentside.com](http://www.gentside.com)>

**Γ. ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΓΡΑΠΤΟΥ ΛΟΓΟΥ**

**Rédigez un texte en français (180-200 mots), en vous appuyant sur la consigne suivante :**

**(40 points)**

« **Quelle Europe pour les années à venir ?** » : tel est le titre d'un article que vous destinez au journal francophone publié par votre établissement scolaire. Pour cela :

- vous déterminerez trois caractéristiques que devrait absolument avoir l'Europe de demain ;
- vous direz avec précision laquelle de ces trois caractéristiques vous considérez comme la plus importante et pourquoi.

Vous ne signerez pas votre texte.

**ΤΕΛΟΣ ΜΗΝΥΜΑΤΟΣ**